

Chicago, 2 de noviembre de 1959

Sr. Don José M. Ferrater

Bryn Mawr College

Querido amigo:

Desde que llegué a este país he tenido la idea de escribirle, pero por razones de economía epistolar no he querido hacerlo hasta el momento presente, ya que las cartas en este siglo parece que están hechas para contar cosas concretas y no para la divagación.

Sé que estuvo Vd. otra vez en Europa este verano; espero que ^{el viaje} haya sido del todo satisfactorio. Ya habrá visto que nuestro rincón mediterráneo sigue el mismo y que España en general igual que siempre.

Después de que me fué concedida la beca me vine para acá y estuve primero en Yale donde suffí (en el peor sentido de la palabra), un curso de orientación sin otro interés que el de las clases de inglés, que buena falta me hacían. Estuve un corto tiempo en Nueva York, un par de semanas, donde ví a María Rosa Almendros y a su marido.

Aunque estoy matriculado en el departamento de sociología de esta universidad voy a intentar transferir mis papeles al Committee on Social Thought que al mismo tiempo que se halla mucho más cerca del tipo de estudios que a mi me interesa, me dará una gran movilidad académica, es decir, que me permitirá asistir a los cursos que me convengan dentro del departamento de sociología ya que, al fin y al cabo, el objeto fundamental de mi venida a los Estados Unidos, es adquirir la necesaria información sobre los problemas, los métodos y los conocimientos de la sociología yanqui. Esa es mas o menos mi situación.

Ni que decir tiene que si puedo organizar una excursión a Pensilvania y Washington con motivo de cualquier vacación o porque mis estudios hayan terminado, le haría a Vd. una visita.

Así están las cosas, de momento. Desearía poderle contar acerca de labores más positivas en próximas cartas.

Le envío mis mejores saludos para su esposa y para Jaime, quien debe de estar hecho un hombre.

Reciba el más cordial saludo de

23-XI-59

Salvador



Ohidaha mi dirección:

NOV 1 1951

Salvador Giner

I. H. 242

1414 East 59th Street

Chicago, 37 Ill.

St. Don José de Ferrer

St. Don José de Ferrer

Querido amigo:

Desde que llegué a este país he tenido la idea de escribirle, pero por razones de economía epistolar no he querido hacerlo hasta el momento presente, ya que las cartas en este siglo parece que están hechas para contar cosas concretas y no para la divagación.

Se que estuvo Ud. otra vez en Europa este verano; espero que haya sido del todo satisfactorio. Le habrá visto que nuestro rincón mediterráneo sigue siendo el mismo y que sigue en general igual que siempre.

Después de que me fue concedida la visa me vine para acá y estuve un tiempo en Yale donde sufrí (en el peor sentido de la palabra) un caso de "overeducation" sin otro interés que el de las clases de inglés. Después de esto me fui a Nueva York, un caso de "overeducation" en su sentido más amplio.

Algunos días atrás le escribí una carta larga y un tanto confusa. En esta estoy satisfecho de haber transmitido al menos una idea verdadera y a intentar transmitirle las palabras al "Comentario de Social Thought" que el mismo tiempo que se halla mucho más cerca del tiempo de la "educación" que a mí me interesa, se trata una gran movilidad social. La "educación" es un concepto que se convierte en un concepto de "educación" de sociología y que, al fin y al cabo, el concepto "educación" de mi vida a los Estados Unidos, es similar a la necesaria información sobre los problemas, las técnicas y los conocimientos de la sociología.

Quedo en un caso o mejor en situación.